

# Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1228** 15.IX.2021 (Informaciones recibidas hasta el 2 de septiembre de 2021) ISSN 1564-5231 (En línea internet)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 (Suiza)  
Tel: +41 22 730 5111  
Email: itumail@itu.int

**Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)**  
Tel: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
Email: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

**Oficina de Radiocomunicaciones (BR)**  
Tel: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
Email: brmail@itu.int

## Índice

Página

### INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i> .....	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T .....	4
Servicio telefónico:	
Kuwait ( <i>Communication and Information Technology Regulatory Authority, Kuwait</i> ) .....	4
Paraguay ( <i>Comisión Nacional de Telecomunicaciones, Asunción</i> ) .....	6
Otras comunicaciones:	
Serbia .....	15
Restricciones de servicio .....	15
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada .....	15

### ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) .....	16
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales .....	16
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones .....	17
Lista de códigos de operador de la UIT .....	18
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) .....	19
Plan de numeración nacional .....	19

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación*</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1229	1.X.2021	15.IX.2021
1230	15.X.2021	30.IX.2021
1231	1.XI.2021	15.X.2021
1232	15.XI.2021	1.XI.2021
1233	1.XII.2021	15.XI.2021
1234	15.XII.2021	1.XII.2021
1235	1.I.2022	10.XII.2021

\* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

# INFORMACIÓN GENERAL

## Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

### Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1199 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2020)
- 1162 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018)
- 1161 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de diciembre de 2018)
- 1154 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de agosto de 2014)
- 1125 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1125 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)
- 1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)
- 1096 Hora Legal 2016
- 1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situación al 15 de septiembre de 2014)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400)

[www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

[www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)

Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)

[www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html)

## Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-1111, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- ITU-T G.876 (08/2021): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*
- ITU-T H.264 (V14) (08/2021): Codificación de vídeo avanzada para los servicios audiovisuales genéricos
- ITU-T H.265 (V8) (08/2021): Codificación de vídeo muy eficiente
- ITU-T Q.4044 (08/2021): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*
- ITU-T Q.4068 (08/2021): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*
- ITU-T Q.4101 (08/2021): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*
- ITU-T Q.5023 (08/2021): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*
- ITU-T X.1061 (08/2021): *Ninguna traducción disponible – Nuevo texto*

## Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

### Kuwait (indicativo de país +965)

Comunicación del 30.VIII.2021:

La *Communication and Information Technology Regulatory Authority (CITRA)*, anuncia las siguientes actualizaciones en el Plan Nacional de Numeración (PNN) de Kuwait.

La totalidad de la política del Plan Nacional de Numeración (PNN) de Kuwait está disponible en el sitio web de la CITRA (<http://www.citra.gov.kw>).

### Presentación del Plan Nacional de Numeración E.164 para el indicativo de país +965

a) Visión general

La longitud mínima del número (excluyendo el indicativo de país) es de 3 dígitos.

La longitud máxima del número (excluyendo el indicativo de país) es de 8 dígitos.

b) Detalles del plan de numeración:

Primeras cifras del N(S)N (número nacional (significativo))	Longitud del número N(S)N		Uso del número E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
10	3	3	Número no geográfico	Números de emergencia y abreviados
11	3	3	Número no geográfico	Números de emergencia y abreviados
12	3	3	Número no geográfico	Números de emergencia y abreviados
13	3	3	Número no geográfico	Números de emergencia y abreviados
14	3	3	Número no geográfico	Números de emergencia y abreviados

Primeras cifras del N(S)N (número nacional (significativo))	Longitud del número N(S)N		Uso del número E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
15	3	3	Número no geográfico	Números de emergencia y abreviados
16	3	3	Número no geográfico	Números de emergencia y abreviados
17	3	3	Número no geográfico	Números de emergencia y abreviados
18	7	7	Número no geográfico	Números de uso empresarial
2	8	8	Servicios de telefonía fija	MoC
41	8	8	Servicios de telefonía móvil	Virgin
5	8	8	Servicios de telefonía móvil	STC
6	8	8	Servicios de telefonía móvil	Ooredoo
9	8	8	Servicios de telefonía móvil	Zain

Los números de Kuwait de ocho cifras que empiezan con las cifras (41), (5), (6), y (9) son gamas de números válidas en el Plan de Numeración Nacional de Kuwait.

La CITRA atribuirá bloques de números individuales dentro de estas gamas a los operadores individuales con licencia, con arreglo a la política del plan nacional de numeración "PNN" y en respuesta a las solicitudes válidas recibidas de los operadores con licencia.

La CITRA no informa al UIT-T cuando atribuye bloques de números individuales de estas gamas a los operadores individuales con licencia.

Contacto:

Sr. Zuhair M. AlZuhair  
Head of Interconnection and Numbering  
Communication and Information Technology Regulatory Authority (CITRA)  
P.O. Box 898  
Safat 13009  
Kuwait  
Tel: +965 22330008  
Fax: +965 22330607  
E-mail: z.alzuhair@citra.gov.kw  
URL: www.citra.gov.kw

## Paraguay (indicativo de país +595)

Comunicación del 17.VIII.2021:

La *Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL)*, Asunción, anuncia la siguiente actualización del Plan Nacional de Numeración UIT-T E.164 de Paraguay (Según la Recomendación UIT-T E.129).

### Presentación del Plan Nacional de Numeración UIT-T E.164 para el indicativo de país +595

a) General:

La longitud mínima del número (sin el indicativo de país) es **3** cifras.

La longitud máxima del número (sin el indicativo de país) es **9** cifras.

b) Descripción del Plan de numeración detallado:

NDC (Indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N [Número nacional (significativo)]	Longitud del número N(S)N		Utilización del número E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
21 X Y Z M C D U	9 dígitos	9 dígitos	Número nacional (servicio básico de telefonía)	Donde: 21 = NDC ; XYZMCDU = SN ; X ≠ 0 y 1 ; Asignado a la empresa COPACO S.A.
9 X Y Z W M C D U	9 dígitos	9 dígitos	Número de servicio de telefonía móvil	Donde: 9 = NDC ; XYZWMCDU = SN; X ≠ 0 y 1; Procedimiento para acceso al Servicio 0 + NDC + SN ; Asignado a la empresa TELECEL S.A.E., NÚCLEO S.A., AMX PARAGUAY S.A., HOLA PARAGUAY S.A., COPACO S.A.
8 W X Y Z M C D U	9 dígitos	9 dígitos	Servicio de Telefonía IP	Donde W ≠ 0 ; Procedimiento para acceso al servicio 8 + WXYZMCDU
600 ABC	6 dígitos	6 dígitos	Servicios No Geográficos (Acceso a Internet)	Donde: 600 = NDC y ABC = SN ; Procedimiento para acceso al Servicio 0 + 600 + ABC
800 A B C D E F	9 dígitos	9 dígitos	Servicios No Geográficos (llamadas de cobro revertido)	Donde: 800 = NDC ; SN = ABCDEF ; Procedimiento para acceso al Servicio 0 + 800 + ABCDEF

NDC (Indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N [Número nacional (significativo)]	Longitud del número N(S)N		Utilización del número E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
9 0 A B C D E	7 dígitos	7 dígitos	Servicios No Geográficos (Audiotexto voz)	Procedimiento para acceso al Servicio: 0 + 90A + BCDE
A B C D ó A B C D E	5 dígitos	4 dígitos	Servicios No Geográficos (Audiotexto mensajes)	Procedimiento para acceso al Servicio: ABCD ó ABCDE
A B C	3 dígitos	3 dígitos	Servicios No Geográficos Servicio Suplementario de datos no estructurados (USSD)	<p>Donde los números a continuación, serán destinados a Reserva. La asignación será única para todas las redes de Telefonía: 0BC, 21C, 25C, 27C, 28C, 29C, 31C, 33C, 34C, 35C, 37C, 38C, 39C, 41C, 42C, 47C, 48C, 49C, 51C, 52C, 53C, 54C, 56C, 57C, 58C, 59C, 60C, 62C, 63C, 66C, 67C, 68C, 69C, 70C, 71C, 74C, 75C, 76C, 79C, 80C, 81C, 82C, 83C, 84C, 85C, 87C, 89C, 90C, 91C, 92C, 93C, 94C, 95C, 96C, 97C, 98C ; B y C = 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ; Los siguientes 260 números, están asignados para su uso a criterio de los prestadores de telefonía. La asignación podrá ser diferente en cada red de telefonía: 11C, 12C, 13C, 14C, 20C, 22C, 23C, 24C, 26C, 30C, 32C, 36C, 40C, 43C, 44C, 45C, 46C, 50C, 61C, 64C, 65C, 72C, 73C, 78C, 86C, 88C; C = 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ; Los siguientes 50 números, están asignados para uso exclusivo de Entidades Públicas y/o asuntos de interés Nacional Social. La asignación será única para todas las redes de telefonía: 15C, 16C, 17C, 18C, 19C; C = 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9</p>

NDC (Indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N [Número nacional (significativo)]	Longitud del número N(S)N		Utilización del número E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
A B C	3 dígitos	3 dígitos	<p>Servicios No Geográficos</p> <p>Servicio Suplementario de datos no estructurados (USSD) para Entidades de Medios de Pagos Electrónicos (EMPE)</p>	<p>Donde A B = 10, 55, 77, 99 C = 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 ; Serán destinados 40 números que servirán de acceso al usuario y de avance de instrucción (PUSH) de las billeteras, que serán administradas por la CONATEL;</p> <p>El uso de la numeración del EMPE será exclusivo para los Servicios Financieros Móviles ; Procedimiento para acceso al Servicio: (* ) + (Indicativo del Servicio) + [+(*)...] + (#) + (SEND) ; Obs.: Asterisco (*) y Numeral (#) se utilizan para el inicio y fin de la instrucción respectivamente. Ej.: * A B C #. Asteriscos (*) intermediarios seleccionan funciones. Ej.: * ABC * D... E*... *F...G#.</p>
A B C	3 dígitos	3 dígitos	<p>Servicios No Geográficos</p> <p>Servicio SMS para Entidades de Medios de Pagos Electrónicos (EMPE)</p>	<p>Donde A B = 10, 55, 77, 99 C = 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9; Serán destinados 40 números que servirán de acceso al usuario y de avance de instrucción (PUSH) de las billeteras, que serán administradas por la CONATEL;</p> <p>El uso de la numeración del EMPE será exclusivo para los Servicios Financieros Móviles.</p>
A B C ó A B C D E F ó A B C D E F G	7 dígitos	3 dígitos	<p>Servicios No Geográficos</p> <p>Servicio SMS (servicios de difusión e información, alertas y/o servicios que incluyan interactividad con los usuarios, excluyendo servicios de audiotexto de mensajes)</p>	<p>La longitud del formato SMS y el número preferido, serán indicados al realizar la solicitud a la CONATEL, la cual evaluará su disponibilidad y asignación. La asignación será única para todas las redes de telefonía.</p>

NDC (Indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N [Número nacional (significativo)]	Longitud del número N(S)N		Utilización del número E.164	Información adicional
	Longitud máxima	Longitud mínima		
1 X Y	3 dígitos	3 dígitos	Servicios Especiales	Donde X = 1, 2, ..., 9

### **Indicador de prestador del servicio básico de larga distancia**

La estructura del indicador de prestador del servicio básico de larga distancia está compuesto por dos (2) cifras, de la siguiente manera:

Indicador de prestador
Q R
Donde Q ≠ 0, 1, 8 y 9; P y R ≠ 0 y 9

El Indicador de prestador no forma parte de la estructura de la numeración y se marcará, luego de los prefijos 00 para cada llamada de larga distancia Internacional.

Procedimiento para marcación para llamadas de larga distancia internacional

00 + Q R + número internacional
---------------------------------

Observación:

- Q R se utilizará cuando exista más de un prestador de servicio básico de larga distancia Internacional.

Procedimiento para marcación para llamadas de cobro revertido automático

Llamadas a destinos nacionales

101 + 0 + número de servicio de telefonía móvil
---

Llamada de larga distancia internacional

100 + 00 + Q R + número internacional del país de destino
---

### **Utilización de caracteres especiales**

La asignación de caracteres especiales (asterisco \* y numeral #) para el Servicio Suplementario de Datos no Estructurados (USSD) cuya estructura está definida \*ABC# será regulada por el PTFNN.

Queda a criterio de los prestadores de telefonía la asignación y uso de los demás caracteres especiales (asterisco \* y numeral #) no incluidos en lo regulado para el USSD por el PTFNN. Si bien no está regulada la asignación y uso de estos caracteres especiales, NO pueden utilizarse en comunicaciones tarifadas.

### **Descripción de la supresión de recursos en el plan nacional de numeración E.164 para el indicativo de país +595:**

NDC (Indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N [Número nacional (significativo)]	Utilización del número E.164	Fecha y Hora de Supresión
A B E X Y M C D U	Número nacional (servicio básico de telefonía)	Resolución Directorio N° 1626/2011
109	Llamada de cobro revertido automático local	Resolución Directorio N° 1626/2011
X 0 A B C D E F G	Servicios No Geográficos	Resolución Directorio N° 1626/2011

**Presentación de números importantes relacionados a los servicios de emergencia y otros de valor social:**

<b>Número importante</b>	<b>Servicio</b>	<b>Atribuido o Asignado</b>	<b>Número UIT-T E.164 o número exclusivamente nacional</b>	<b>Nota</b>
111	Línea de Ayuda	CENTROS DE ATENCIÓN AL CLIENTE	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0256/1999
112	Número de información nacional	INFORMES (COPACO S.A.)	Número exclusivamente nacional	Servicio de información
117	Número de información nacional	TELEFONOGRAMA (COPACO S.A.)	Número exclusivamente nacional	Servicio de información
118	Número de información nacional	RECLAMO TELEFÓNICO (COPACO S.A.)	Número exclusivamente nacional	Servicio de información
119	Número de información nacional	INFORMACIONES SOBRE FACTURAS (COPACO S.A.)	Número exclusivamente nacional	Servicio de información
123	Número de información nacional	CITSA (COPACO S.A.)	Número exclusivamente nacional	Servicio de información
124	Número de información nacional	TESYS (COPACO S.A.)	Número exclusivamente nacional	Servicio de información
125	Número de información nacional	HORA EXACTA (COPACO S.A.)	Número exclusivamente nacional	Servicio de información
128	Servicio de emergencia	SERVICIO DE ATENCIÓN Y DESPACHO DE LLAMADAS DE EMERGENCIA, ÁMBITO MERCOSUR	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0551/2000; 1151/2003
130	Servicio de emergencia	POLICIA	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0039/1998
131	Servicio de emergencia	BOMBEROS DE LA POLICÍA	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0039/1998
132	Servicio de emergencia	CUERPOS DE BOMBEROS VOLUNTARIOS DEL PARAGUAY	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 039/1998; 1696/2004
133	Línea de Ayuda	MINISTERIO DE LA DEFENSA PÚBLICA	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 2778/2019
134	Número de información nacional	TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA ELECTORAL (TSJE)	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 2874/2020

<b>Número importante</b>	<b>Servicio</b>	<b>Atribuido o Asignado</b>	<b>Número UIT-T E.164 o número exclusivamente nacional</b>	<b>Nota</b>
135	Línea de Ayuda	EMERGENCIA DECLARADA POR LEY 3.159/2007 (EPIDEMIA DENGUE)	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0039/1998; 0288/2007; 0510/2013; 0879/2013
136	Línea de Ayuda	MINISTERIO DEL INTERIOR	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 878/2020
137	Línea de Ayuda	MINISTERIO DE LA MUJER	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 1438/2011
138	Línea de Ayuda	MSPyBS	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 815/2021 (500/2021)
139	Línea de Ayuda	MINISTERIO PÚBLICO	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 1697/2004
140	Servicio de emergencia	PRIMEROS AUXILIOS	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0039/1998
141	Servicio de emergencia	Servicio del Centro Regulador de Urgencias y Emergencias del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0941/2008
142	Servicio de emergencia	HOSPITAL DE CLÍNICAS	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0039/1998
143	Número de información nacional	PREFECTURA GENERAL NAVAL	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0141/2014
144	Servicio de emergencia	HOSPITAL NACIONAL	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0039/1998
145	Servicio de emergencia	SERVICION NACIONAL DE BÚSQUEDA Y SALVAMENTO (SAR)	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 1772/2004
146	Línea de Ayuda	HOSPITAL DEL CANCER Y DEL QUEMADO	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0039/1998

<b>Número importante</b>	<b>Servicio</b>	<b>Atribuido o Asignado</b>	<b>Número UIT-T E.164 o número exclusivamente nacional</b>	<b>Nota</b>
147	Línea de Ayuda	FONO AYUDA DE LA SECRETARIA NACIONAL DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 1133/2006; 1604/2006
148	Servicio de emergencia	HOSPITAL MILITAR	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0039/1998
149	Línea de Ayuda	ASOCIACION PARAGUAYA DE PREVENCION AL SUICIDIO	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0940/2008
150	Servicio de emergencia	HOSPITAL POLICIAL	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0039/1998
151	Número de información nacional	MINISTERIO DE TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN (MITIC)	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 864/2021
152	Servicio de emergencia	IPS	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0039/1998
153	Servicio de emergencia	MINISTERIO DE SALUD PUBLICA – HOSPITAL DEL TRAUMA	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 1187/2016
154	Línea de Ayuda	MINISTERIO DE SALUD PUBLICA-PROGRAMA COVID-19	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 519/2020
155	Línea de Ayuda	MINISTERIO DE SALUD – SALUD MENTAL	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N°1539/2021
160	Número de información nacional	ANDE	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0039/1998
161	Número de información nacional	DIRECCION NACIONAL DE CORREOS	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0620/2000; 0049/2010
162	Número de información nacional	ESSAP	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0039/1998
163	Número de información nacional	SECRETARIA NACIONAL ANTICORRUPCION – SENAC	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0896/2013

<b>Número importante</b>	<b>Servicio</b>	<b>Atribuido o Asignado</b>	<b>Número UIT-T E.164 o número exclusivamente nacional</b>	<b>Nota</b>
164	Número de información nacional	MUNICIPALIDAD	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0039/1998
170	Línea de Ayuda	CENTRO DE ATENCIÓN AL PÚBLICO (CAP) – CONATEL	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0264/2015
171	Número de información nacional	DIBEN	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0520/1999; 0069/2010
172	Línea de Ayuda	SENAD FONOS AYUDA	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 2375/2018
173	Número de información nacional	SENAD DENUNCIAS	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 2408/2018
174	Número de información nacional	DIRECCION GENERAL DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 109/2019
175	Número de información nacional	ACCESO AL CENTRO DE RECEPCION DE DENUNCIAS DE LA SECRETARIA DE LA FUNCION PUBLICA	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 0866/2011
177	Número de información nacional	Gabinete Social de la Presidencia de la República –	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 1095/2014
179	Línea de Ayuda	Instituto de Previsión Social – Centro de atención al usuario	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 2085/2020
180	Línea de Ayuda	Instituto de Previsión Social (IPS) – Pandemia COVID-19	Número exclusivamente nacional	Resolución Directorio N° 527/2020

**Contacto:**

Sr. Alejandro Godoy  
Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL)  
Presidente Franco N°780 y Ayolas – Edificio Ayfra – 16º Piso  
ASUNCIÓN  
Paraguay  
Tel.: +595 21 432 2601  
E-mail: [agodoy@conatel.gov.py](mailto:agodoy@conatel.gov.py)  
URL: [www.conatel.gov.py/conatel/](http://www.conatel.gov.py/conatel/)

## Descripción de la implementación del NP de los números UIT-T E.164 en el NNP:

	Números geográficos	Números no geográficos distintos de los números móviles (por ejemplo servicios avanzados, servicios telefónicos gratuitos)	Números móviles
Estado de la NP	-	-	Implementado desde 2012
¿Es obligatorio según la reglamentación que el operador aplique la NP?	-	-	SI
Tipo de solución de la NP utilizada	-	-	(ACQ, all call query)
Limitaciones	-	-	-
Especificaciones disponibles en el sitio web	-	-	<a href="https://www.conatel.gov.py/conatel/portabilidad/">https://www.conatel.gov.py/conatel/portabilidad/</a>
Información de contacto de la Administración Nacional (NPA)			Gerencia de Servicios de Telecomunicaciones tel.: +595 21 438 2601 Correo-e: <a href="mailto:agodoy@conatel.gov.py">agodoy@conatel.gov.py</a>
Base de datos central de referencia (CRDB)			Inetum para NP en Paraguay Dirección Postal: Travesía de la Costa Brava 4 28034, Madrid – España NPA Correo-e: <a href="mailto:patricia.sanchezortega@inetum.world">patricia.sanchezortega@inetum.world</a> <a href="mailto:marceloe.comino@inetum.world">marceloe.comino@inetum.world</a>

NP = Portabilidad Numérica

Contacto:

Sr. Luis Alberto Cardozo Giménez  
Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL)  
Presidente Franco N°780 y Ayolas – Edificio Ayfra  
ASUNCIÓN  
Paraguay  
Tel: +595 21 438 2606  
Correo-e: [luis.cardozo@conatel.gov.py](mailto:luis.cardozo@conatel.gov.py)

## Otras comunicaciones

### Serbia

Comunicaciones del 13.VIII.2021:

Con motivo del evento "Novi Sad - European Capital of Culture", que se celebrará en 2022, la Administración serbia autoriza a estaciones de aficionado de la Unión de radioaficionados "Novi Sad" a utilizar el distintivo de llamada especial **YU2022NS** durante el periodo comprendido entre el 15 de agosto y el 30 de diciembre de 2021.

Con motivo de la celebración de las batallas de la armada serbia (1914), la Administración serbia autoriza a estaciones de aficionado de la Unión de radioaficionados "Belgrade Amateur Radio Club YU1ANO" a utilizar los distintivos de llamada especiales **YT1914CER**, **YT1914DRI** y **YT1915KOL** durante el periodo comprendido entre el 15 de agosto y el 30 de noviembre de 2021.

## Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

<i><b>País/zona geográfica</b></i>	<i><b>BE</b></i>
<b>Seychelles</b>	<b>1006 (p.13)</b>
<b>Eslovaquia</b>	<b>1007 (p.12)</b>
<b>Malasia</b>	<b>1013 (p.5)</b>
<b>Tailandia</b>	<b>1034 (p.5)</b>
<b>Santo Tomé y Príncipe</b>	<b>1039 (p.14)</b>
<b>Uruguay</b>	<b>1039 (p.14)</b>
<b>Hong Kong, China</b>	<b>1068 (p.4)</b>
<b>Ucrania</b>	<b>1148 (p.5)</b>

## Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

<b>ADD</b>	insertar	<b>PAR</b>	párrafo
<b>COL</b>	columna	<b>REP</b>	reemplazar
<b>LIR</b>	Leer	<b>SUP</b>	suprimir
<b>P</b>	página(s)		

## Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) Edición de 2021

### Sección VI

#### REP

**IA11** PT. Jagat Samudera Perkasa, Jl. Abdul Muis No. 50, 3A Floor, Jakarta 10160, Indonesia.  
Postal address: P.O. Box 55642, CY-3781, Limassol, Cyprus.  
E-mail: [igde.sukanadi@jagatsamperkasa.com](mailto:igde.sukanadi@jagatsamperkasa.com),  
Tel: +62 21 3505350, +62 21 3505355, Fax: +62 21 3847683,  
Persona de contacto: I Gde Rai Sukanadi.

## Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de diciembre de 2018)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1161 – 1.XII.2018)  
(Enmienda N.º 54)

#### Francia ADD

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Núm. Identificador de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de aplicación</i>
Francia	<b>Airnity SAS</b> 751 chemin de Pigranel 06250 MOUGINS	<b>89 883 10</b>	Roaming department, Airnity SAS 751 chemin de Pigranel 06250 MOUGINS E-mail: <a href="mailto:roaming@airnity.com">roaming@airnity.com</a>	6.VIII.2021

#### Colombia ADD

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Núm. Identificador de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de aplicación</i>
Colombia	<b>SUMA MÓVIL S.A.S.</b> Carrera 7 No. 19-48 Edificio Banco Popular piso 6 PERERIA	<b>89 57 287</b>	Departamento Legal, SUMA MÓVIL S.A.S. Carrera 7 No. 19-48 Edificio Banco Popular piso 6 PERERIA Tel: + 57 3206754137 E-mail: <a href="mailto:legal.co@sumamovil.com">legal.co@sumamovil.com</a>	22.VI.2021

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del  
plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones  
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016))  
(Situación al 15 de diciembre de 2018)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1162 – 15.XII.2018)  
(Enmienda N.º 61)

<i><b>País o Zona geográfica</b></i>	<i><b>MCC+MNC *</b></i>	<i><b>Nombre de la Red/Operador</b></i>
<b>Australia ADD</b>		
	505 54	Nokia Solutions and Networks Australia Pty Ltd
<b>Canadá ADD</b>		
	302 350	Naskapi Imuun Inc.
<b>Sudafricana (Rep.) ADD</b>		
	655 03	Telkom SA SOC Ltd

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Lista de códigos de operador de la UIT  
(Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013))  
(Situación al 15 de septiembre de 2014)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1060 – 15.IX.2014)  
(Enmienda N.º 122)

<i><b>País o zona/código ISO Nombre de la Empresa/Dirección</b></i>	<i><b>Código de empresa (código de operador)</b></i>	<i><b>Contacto</b></i>
<b>Alemania (República Federal de) / DEU</b>		
	<b>ADD</b>	
Clevertnet GmbH Wilhelm-Sammet-Strasse 37 D-04157 LEIPZIG	<b>CLEVER</b>	Mr Gregor Tuerpe Tel.: +49 341 233877 0 Fax: +49 341 233877 99 Email: info@clevertnet.de
Paketsparer GmbH Grossbeerenstrasse 2 - 10 D-12107 BERLIN	<b>PAKSPA</b>	Mr Jens Grallert Tel.: +49 30 206143 862 Fax: +49 30 206143 650 Email: schaltung-tk@primaholding.de
Stadtwerke Stassfurt GmbH Athenslebener Weg 15 D-39418 STASSFURT	<b>SFTNET</b>	Mr Eugen Keller Tel.: +49 3925 960 0 Fax: +49 3925 960 292 Email: info@sw-stassfurt.de
The Cloud Networks Germany GmbH Leuchtenbergring 3 D-81677 MUNICH	<b>TCNG</b>	Mr Achim Moehrlein Tel.: +49 89 419422 147 Fax: +49 89 419422 111 Email: info@thecloud.eu

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)  
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 1 de julio de 2020)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1199 – 1.VII.2020)  
(Enmienda N.º 22)

<i>País/Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
<i>ISPC</i>	<i>DEC</i>	
<b>Suiza</b>	<b>SUP</b>	
2-057-7	4559	Zürich
2-058-3	4563	Zürich
2-062-3	4595	Zürich
2-063-3	4603	Zürich
		Calltrade Carrier Services AG

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

**Plan de numeración nacional  
(Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))**

Web: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 15.VIII.2021, ha actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países/zonas geográficas en el sitio web:

<i>País/Zona geográfica</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Azerbaiyán	+994
Irán (República Islámica del)	+98
Malta	+356
Papua Nueva Guinea	+675